

KANTREN

PARCOURS CRÉATION octobre 2025-mai 2026

(Se dit des peuples, des sociétés dont le mode de vie comporte des déplacements continuels.)

Une aventure théâtrale en langue bretonne ouverte à tous.te.s

Pour la première fois, C'hoariva associe six compagnies de théâtre en langue bretonne, pour porter ensemble une création ambitieuse, réunissant plus d'une trentaine de comédien.ne.s amateur.trice.s: Kantren est une aventure artistique ouverte à toute personne désireuse de s'engager dans une création collective théâtrale

Les objectifs:

- Réunir des comédien.ne.s amateur.trice.s de théâtre venus des quatre coins de Bretagne
- Créer un spectacle déambulatoire contemporain en langue bretonne au printemps 2026
- Recréer du lien autour de la langue bretonne et d'une pratique du théâtre à la fois exigeante et joyeuse
- Découvrir de multiples façons de faire théâtre
- Réunir les artistes du réseau des compagnies de théâtre professionnelles travaillant en langue bretonne dans un projet au long cours, dans un esprit de "compagnonnage"

Le contenu:

- Ateliers thématiques voix, corps, masque, chant, danse etc.
- Travail à la table (sur le texte)
- Répétitions
- Représentations

Les textes:

- Nous travaillerons à partir de trois textes de l'auteur britannique Mark Ravenhill – WAR AND BREAKFAST (Les solitaires intempestifs - 2014): LES TROYENNES / HIER UN INCIDENT S'EST PRODUIT / NAISSANCE D'UNE NATION. "Ce sont des pièces d'agit-prop, des comédies grinçantes qui s'attaquent avec lucidité et insolence aux travers profonds d'une société occidentale sûre d'elle-même, aux violences cachées sous la bonne conscience." La traduction / adaptation en langue bretonne des trois textes a été confiée à Gwenola Coic.

Extrait des "TROYENNES":

"J'œuvre pour le bien de notre société. Tous les jours je m'occupe des SDF, des drogués, des fous et des laissés-pour-compte. Ils viennent me voir, et j'essaie de faire ce que je peux pour les aider. J'essaie de réparer leurs ailes cassées. J'utilise l'art pour les guérir. Le théâtre, la danse, ou la peinture. On va... bon, on va... par exemple on monte un petit spectacle. Ils vont tous mieux. Et c'est... c'est bien de faire ça. Je fais le bien alors que vous... Vous comprenez qui je suis ? Vraiment ? Vous comprenez à quel point je suis une bonne personne ? Comme nous toutes. À quel point nous sommes toutes de bonnes personnes. À quel point la liberté et la démocratie sont vraiment de bonnes choses. Alors s'il vous plaît, ne vous en prenez pas à..."

Les pré-requis:

- Le désir de s'inscrire dans une démarche de création théâtrale amateur
- Parler la langue bretonne

Les lieux & dates des stages pour le parcours création:

- 4 et 5 octobre 2025 : Brest, Chapelle Derezo (Anna Morvan – AVB & Thomas Cloarec – TEATR PIBA) : 4-5/10
- 15 et 16 novembre 2025 : Rennes, ADEC 35 (Maxime L'Hostis – AVB & Mona Caroff – TEATR PIBA)
- 17 et 18 janvier 2026 : Douarnenez, MJC Douarnenez (Lukaz Nedelleg – SAFAR & Tifenn Lineat – LA OBRA)
- 7 et 8 mars 2026: Rostrenen (Etienne Siberil – LES BRODEUSES DE NUIT & Typhaine Corre - AVB)
- 5 et 6 avril 2026 : Plouguerneau, Armorica (Anna Morvan – AVB & Jean-Philippe Davodeau – GOEMON GOLEAN)
- 1, 2 et 3 mai + 8 mai : Lannion, création dans le cadre de la REDADEG 2026 (Maxime L'Hostis – AVB & Thomas Cloarec – TEATR PIBA) : 1-2-3/05 + 8/05 (pelec'h resis?)

Les publics :

- À destination d'adultes ayant ou pas une pratique théâtrale et parlant breton (dès 18 ans).

Les tarifs:

- PLEIN : 160 euros + 10 euros cotisation
- RÉDUIT : 120 euros + 10 euros cotisation

Intention:

Avec Kantren nous cherchons d'abord à organiser des temps de travail et d'échange entre compagnies professionnelles et comédien.ne.s amateurs pour jouer dans la langue du pays. Dans un premier temps, durant le premier semestre 2025 nous proposerons quelques week-end de travail animé par des duos différents un peu partout dans le Finistère (Brest, Douarnenez, Plouguerneau, Morlaix...). D'abord parce que nous voulons refaire du lien à un moment où notre langue se fragilise, ensuite parce qu'un appel à la réunion et au jeu en breton nous anime. Pour les participants cela sera l'occasion de découvrir différentes méthodes de travail, différentes façons d'aborder le plateau avant d'imaginer un projet plus global. Il n'y aura pas d'autres pré-requis que de vouloir jouer en breton. Nous travaillons à proposer un prix des plus raisonnables pour que toutes et tous puissent y accéder. Ensuite nous imaginons un projet un peu fou qui réunirait cet ensemble de compagnies et de comédien.ne.s amateurs dans un temps fort en 2026 pour réunir tous les nomades bretonnants et créer un spectacle déambulatoire en extérieur. Nous souhaitons dire à travers Kantren que nous sommes vivants, en mouvement, créatifs, ouverts à l'Autre. Nous voulons aussi « faire tribu » dans la langue qui nous est chère.

L'équipe kantren

Renseignements:

strolladkantren@gmail.com

Inscriptions:

<https://www.helloasso.com/associations/c-hoariva/boutiques/enskrivadur-kantren-2025-2026-prantad-krouin>

Il est possible de s'inscrire par là aussi :



Il est possible de régler en paiements échelonnés (X3 ou X6)